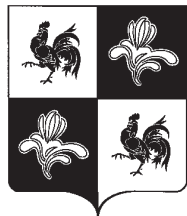


**Parlement francophone bruxellois**  
(Commission communautaire française)



6 novembre 2007

---

SESSION ORDINAIRE 2007-2008

---

**PROJET DE REGLEMENT**

**ajustant le budget général des dépenses  
de la Commission communautaire française  
pour l'année budgétaire 2007**

**Index**

Projet de règlement .....	2
Tableau annexe au règlement.....	5

## PROJET DE REGLEMENT

### ajustant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2007

LE COLLEGE,

Sur la proposition du Membre du Collège chargé du Budget et après en avoir délibéré,

ARRETE :

Le Membre du Collège chargé du Budget est chargé de présenter, au nom du Collège, à l'Assemblée de la Commission communautaire française, le projet de règlement dont la teneur suit :

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Le présent règlement règle une matière visée à l'article 166, § 3, 1°, de la Constitution.

#### *Art. 2*

Conformément au tableau annexé au présent règlement, les crédits inscrits au budget général des dépenses pour l'année 2007 sont ajustés comme suit :

*(en milliers d'EUR)*

	Crédits d'engagement	Crédits d'ordonnement
<i>Crédits non dissociés</i>		
Initiaux	15.062	15.062
Premier ajustement	- 448	- 448
Ajustés	14.614	14.614
Crédits années antérieures		
<i>Crédits dissociés</i>		
Initiaux		
Premier ajustement		
Ajustés		
<b>TOTAUX</b>		
<b>Initiaux</b>	<b>15.062</b>	<b>15.062</b>
<b>Ajustés</b>	<b>14.614</b>	<b>14.614</b>
<b>Crédits années antérieures</b>		

*Art. 3*

Le présent règlement entre en vigueur le jour de son approbation par l'Assemblée.

Bruxelles, le

Au nom du Collège,

Le Membre du Collège chargé du Budget,

Evelyne HUYTEBROECK



**TABLEAU ANNEXE AU REGLEMENT**

<b>BUDGET 2007 Reglement (en milliers)</b>	Div.	Progr.	Act.	A.B.	Crédits	ajusté 2006	initial 2007	Ar.red	ajustement +/-	1er ajusté 2007
Division 10 ADMINISTRATION										
Prog. 0 : REMUNERATION										
Remuneration du personnel statutaire	10	0	0	11.03	cnd	1.794	1.915		-100	1.815
Remuneration du personnel contractuel	10	0	0	11.04	cnd	578	573		-70	503
Frais liés au personnel	10	0	0	11.05	cnd	103	104			104
Provision pension	10	0	0	11.06	cnd	420	571			571
Pensions pour cause d'incapacité	10	0	0	11.30	cnd	45	85		-15	70
Dépenses liées aux frais de parcours	10	0	0	12.01	cnd	6	6			6
frais de gestion du personnel	10	0	0	12.02	cnd	57	58			58
Frais de formation et d'information du personnel	10	0	0	12.03	cnd	16	16		4	20
Frais liés à l'informatisation de l'administration	10	0	0	12.04	cnd	12	12			12
Frais de fonctionnement	10	0	0	12.11	cnd	331	344			344
Frais de location (loyers)	10	0	0	12.12	cnd	155	160			160
Frais de location simple (photocopieurs)	10	0	0	12.13	cnd	15	24			24
Subvention au service social	10	0	0	33.01	cnd	46	70			70
Dépenses patrimoniales	10	0	0	74.01	cnd	25	10			10
Achat de matériel informatique et bureautique	10	0	0	74.02	cnd	5	5			5
<b>Totaux pour le programme 0</b>					cnd	3.608	3.953	0	-181	3.772
<b>Totaux pour la division organique 10</b>					cnd	3.608	3.953	0	-181	3.772
Division 11 JEUNESSE,SPORTS,EDUCATION PERMANENTE,AUDIO-VISUEL ET ENSEIGNEMENT										
Prog. 1 : CULTURE										
Act. 1 : SUPPORT DE LA POLITIQUE CULTURELLE EN GENERAL										
Prestations de tiers, frais de missions (déplacement, séjours,...) des membres de l'administration et des personnes étrangères à l'administration	11	1	1	12.01	cnd	0	0			0
Dépenses de promotion, diffusion, publication	11	1	1	12.02	cnd	38	38			38
Subventions aux associations (secteur privé)	11	1	1	33.01	cnd	298	300			300

BUDGET 2007 Reglement (en milliers)	Div.	Progr.	Act.	A.B.	Crédits	ajusté 2006	initial 2007	Ar.red	ajustement +/-	1er ajusté 2007
Subvention en faveur des arts du cirque	11	1	1	33.03	cnd	82	82	15		97
Subvention a l'asbl CFC Editions	11	1	1	33.04	cnd	256	254			254
Infrastructures culturelles: subvention pour interets	11	1	1	33.21	cnd	25	25		21	46
Subventions aux associations (secteur public)	11	1	1	43.01	cnd	64	64			64
Soutien aux maisons locales des cultures	11	1	1	43.20	cnd	200	200			200
Infrastructures culturelles: subvention pour amortissements	11	1	1	53.21	cnd	27	27		27	54
Dotation au S.G.S. Bâtiment	11	1	1	61.35	cnd	245	671		-329	342
<b>Totaux pour l'activité 1</b>					cnd	1.235	1.661	15	-281	1.395
<b>Act. 2 : DANSE, MUSIQUE, THEATRE</b>										
Depenses de promotion, diffusion, publication	11	1	2	12.02	cnd	20	10			10
Subventions aux associations	11	1	2	33.01	cnd	1.361	1.361			1.361
Subventions aux associations actives en matiere de theatre pour le jeune public	11	1	2	33.02	cnd	170	170			170
<b>Totaux pour l'activité 2</b>					cnd	1.551	1.541	0	0	1.541
<b>Act. 3 : LIVRE, LITTERATURE ET LANGUE</b>										
Depenses de promotion, diffusion, publication	11	1	3	12.02	cnd	10	10			10
Subventions aux associations	11	1	3	33.01	cnd	405	405			405
Subventions aux bibliotheques et associations s'occupant de la lecture.	11	1	3	33.02	cnd	124	126			126
					caa	2	0			0
Subvention pour le fonctionnement, les activités et l'achat de livres destinée au Centre de littérature de Jeunesse de langue française à Bruxelles	11	1	3	43.00	cnd	0	25			25
Subvention de fonctionnement aux bibliotheques communales.	11	1	3	43.22	cnd	321	321			321
Subvention d'investissement aux bibliotheques communales.	11	1	3	63.21	cnd	232	237			237
					caa	5	0			0
Subvention d'investissement aux bibliotheques communales pour l'achat de livres en langues étrangères.	11	1	3	63.22	cnd	100	100			100
<b>Totaux pour l'activité 3</b>					cnd	1.192	1.224	0	0	1.224
					caa	7	0	0	0	0

<b>BUDGET 2007 Reglement (en milliers)</b>	Div.	Progr.	Act.	A.B.	Crédits	ajusté 2006	initial 2007	Ar.red	ajustement +/-	1er ajusté 2007
<b>Act. 4 : FOLKLORE, TOURISME</b>										
Depenses de promotion, diffusion, publication	11	1	4	12.02	cnd	0	0			0
Subventions aux associations	11	1	4	33.01	cnd	35	35			35
<b>Totaux pour l'activité 4</b>						35	35	0	0	35
<b>Act. 5 : ARTS PLASTIQUES, MUSEES</b>										
Depenses de promotion, diffusion, publication	11	1	5	12.02	cnd	12	10			10
Subventions aux associations	11	1	5	33.01	cnd	496	496			496
Subvention a l'ASBL CIVA	11	1	5	33.02	cnd	256	256			256
<b>Totaux pour l'activité 5</b>						764	762	0	0	762
<b>Act. 6 : AUDIO-VISUEL</b>										
Depenses de promotion, diffusion, publication	11	1	6	12.02	cnd	18	18			18
Frais de fonctionnement du service de pret de materiel	11	1	6	12.11	cnd	60	60			60
Subventions aux associations	11	1	6	33.01	cnd	407	407			407
Subvention a Tele-Bruxelles	11	1	6	33.02	cnd	1.950	1.990			1.990
Subvention extraordinaire à Télé-Bruxelles	11	1	6	33.03	cnd	200	100			100
Partenariat rédactionnel de Télé-Bruxelles avec Radio BXL/ Le Soir	11	1	6	33.04	cnd	200	200			200
<b>Totaux pour l'activité 6</b>						2.835	2.775	0	0	2.775
<b>Act. 7 : CENTRES CULTURELS</b>										
Subventions aux associations	11	1	7	33.01	cnd	313	313			313
Subvention aux Halles de Schaerbeek	11	1	7	33.02	cnd	80	80			80
<b>Totaux pour l'activité 7</b>						393	393	0	0	393
<b>Totaux pour le programme 1</b>						8.005	8.391	15	-281	8.125
						7	0	0	0	0
<b>Prog. 2 : SPORTS ET JEUNESSE</b>										
<b>Act. 1 : JEUNESSE, LUDOTHEQUES</b>										
Autres depenses de promotion, diffusion, jeunesse	11	2	1	12.02	cnd	7	7			7
Autres depenses de promotion, diffusion ludotheques	11	2	1	12.03	cnd	15	15			15
Subventions aux associations en matiere de jeunesse	11	2	1	33.01	cnd	254	254			254



BUDGET 2007 Reglement (en milliers)	Div.	Progr.	Act.	A.B.	Crédits	ajusté 2006	initial 2007	Ar.red	ajustement +/-	1er ajusté 2007
Subventions aux associations en matière de ludotheques	11	2	1	33.02	cnd	62	62			62
Subventions aux mouvements volontaires de jeunesse	11	2	1	33.03	cnd	45	45			45
Subventions pour aménagement ou amélioration des installations	11	2	1	52.01	cnd	15	17			17
<b>Totaux pour l'activité 1</b>					caa	2	0			0
					cnd	398	400	0	0	400
					caa	2	0	0	0	0
<b>Act. 2 : SPORTS</b>										
Depenses de promotion, publication	11	2	2	12.02	cnd	65	65	-19	19	65
Subventions aux associations	11	2	2	33.01	cnd	267	307	19	10	336
Subventions aux clubs sportifs	11	2	2	33.02	cnd	214	174			174
Association de gestion du Centre sportif de la Woluwe	11	2	2	33.03	cnd	118	118			118
<b>Totaux pour l'activité 2</b>					cnd	664	664	0	29	693
<b>Act. 3 : PETITE ENFANCE</b>										
Prestations de tiers, frais de missions (deplacements, sejours,...) des membres de l'administration et des personnes etrangeres a l'administration	11	2	3	12.01	cnd	22	22			22
Depenses d'organisation, promotion, diffusion, publication	11	2	3	12.02	cnd	20	20			20
Subventions aux associations	11	2	3	33.01	cnd	213	213			213
<b>Totaux pour l'activité 3</b>					cnd	255	255	0	0	255
<b>Totaux pour le programme 2</b>					cnd	1.317	1.319	0	29	1.348
					caa	2	0	0	0	0
<b>Prog. 3 : EDUCATION A LA CULTURE</b>										
Prestations de tiers, frais de missions (deplacements, sejours,...) des membres de l'administration et des personnes etrangeres a l'administration	11	3	0	12.01	cnd	8	8			8
Promotion de l'enseignement, diffusion et publication	11	3	0	12.02	cnd	38	38			38
Subventions aux associations (secteur prive)	11	3	0	33.01	cnd	400	400			400
<b>Totaux pour le programme 3</b>					cnd	446	446	0	0	446

BUDGET 2007 Reglement (en milliers)	Div.	Progr.	Act.	A.B.	Crédits	ajusté 2006	initial 2007	Ar.red	ajustement +/-	1er ajusté 2007
<b>Prog. 4 : EDUCATION PERMANENTE,ACTIVITES SOCIO-CULTURELLES</b>										
Act. 1 : SUPPORT DE LA POLITIQUE GENERALE										
Autres dépenses de promotion, diffusion, publication	11	4	1	12.02	cnd	5	5			5
Subventions aux associations en matière d'éducation permanente	11	4	1	33.01	cnd	159	159			159
Subsidés aux associations d'éducation permanente	11	4	1	33.02	cnd	420	420			420
<b>Totaux pour l'activité 1</b>					cnd	584	584	0	0	584
<b>Totaux pour le programme 4</b>					cnd	584	584	0	0	584
<b>Prog. 6 : ACTIVITES PARA-SCOLAIRES A CARACTERE PEDAGOGIQUE</b>										
Prestations de tiers	11	6	1	12.01	cnd	2	2			2
Dépenses de promotion, diffusion, publication	11	6	1	12.02	cnd	45	45			45
Subventions aux associations	11	6	1	33.01	cnd	322	322	-15	-15	292
Frais de missions à l'étranger					caa	0	0			0
<b>Totaux pour le programme 6</b>	11	6	2	12.01	cnd	0	0			0
					cnd	369	369	-15	-15	339
					caa	0	0	0	0	0
<b>Totaux pour la division organique 11</b>					cnd	10.721	11.109	0	-267	10.842
					caa	9	0	0	0	0
<b>Totaux pour le budget</b>					cnd	14.329	15.062	0	-448	14.614
					caa	9	0	0	0	0



